

LEĠISLAZZJONI SUSSIDJARJA 378.15

**REGOLAMENTI DWAR ID-DRITTIJJET
TAL-PASSIĠĠIERI FIT-TRASPORT
BIX-XARABANK U BIL-KOWĊ**

1 ta' Novembru, 2013

L-AVVIZ LEGALI 359 tal-2013, kif emendat bl-Att XVI tal-2019.

- 1.** It-titolu ta' dawn ir-regolamenti hu r-Regolamenti dwar id-Drittijiet tal-Passiġġieri fit-Trasport bix-Xarabank u bil-Kowċ. Titolu.
- 2.** (1) F'dawn ir-regolamenti, kemm-il darba r-rabta tal-kliem ma tkunx teħiegħ xort'ohra: Tifsir.
Emendat:
XVI.2019.72.
- "l-Att" tfisser l-Att dwar l-Affarijiet tal-Konsumatur; Kap. 378.
- "id-Direttur Ġenerali" tfisser id-Direttur Ġenerali (Affarijiet tal-Konsumatur) kif imfisser fl-Att;
- "Qorti Ċivili" tfisser il-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Kummerċ) kif imwaqqfa bl-artikolu 3 tal-Ordni dwar it-Twaqqif ta' Sezzjonijiet tal-Qrati Ċivili; L.S. 12.19.
- "ir-Regolament (EU) Nru 181/2011" tfisser ir-Regolament (EU) Nru 181/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 dwar id-drittijiet tal-passiġġieri fit-trasport bix-xarabank u bil-kowċ u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 2006/2004;
- "l-Uffiċċju għall-Affarijiet tal-Konsumatur" tfisser l-Uffiċċju għall-Affarijiet tal-Konsumatur fi hdan l-Awtorità ta' Malta għall-Kompetizzjoni u għall-Affarijiet tal-Konsumatur kif stabbilit taħt l-Att dwar l-Awtorità ta' Malta għall-Kompetizzjoni u għall-Affarijiet tal-Konsumatur. Kap. 510.
- (2) Il-kliem li ġejjin, jiġifieri "trasportatur", "aġent tal-ivvjaġġar", "operatur turistiku", "bejjiegh tal-biljetti", "trasportatur adempjenti", "korp għall-maniġġar ta' terminal" u "persuna b'diżabbiltà" jew "persuna b'mobbiltà mnaqqsa", għandu jkollhom l-istess tifsira kif stabbilit fir-Regolament (EU) Nru 181/2011.
- (3) B'mod esklussiv għall-finijiet ta' dawn ir-regolamenti, "passiġġiera" u "persuni b'diżabbiltà" jew "persuni b'mobbiltà mnaqqsa" huma klassifikati bħala "konsumaturi" skont il-paragrafu (iii) tat-tifsira "konsumatur" fl-artikolu 2 tal-Att. Tifsir esklussiv.
- 3.** (1) Għall-finijiet tar-Regolament (EU) Nru 181/2011, id-Direttur Ġenerali huwa l-persuna mahtura responsabbli għall-isorveljar u l-investigazzjonijiet fir-rigward tal-konformità mad-dispożizzjonijiet tar-Regolament (EU) Nru 181/2011. Persuna mahtura, investigazzjonijiet u proċeduri ġudizzjarji.
Emendat:
XVI.2019.72.
- (2) Eskluż meta jkunu ġew assenjati kompetenzi lill-Qorti Ċivili skont l-Att jew skont l-Att dwar l-Awtorità ta' Malta għall-Kompetizzjoni u għall-Affarijiet tal-Konsumatur, fit-tweqqif tal-funzjonijiet tiegħu skont dawn ir-regolamenti id-Direttur Ġenerali għandu jkollu l-istess setgħat kif preskritt skont l-Att, inkluża s-setgħa Kap. 510.

li jinvestiga u li jibda proċeduri ġudizzjarji skont l-Att quddiem il-Qorti Ċivili.

Responsabilità tat-
trasportaturi,
aġenti tal-
ivvjaġġar,
operaturi turistiċi,
bejjiegħa tal-
biljetti, operaturi
tat-terminal,
trasportaturi
adempjenti u
awtoritajiet tal-
port.

4. Trasportaturi, aġenti tal-ivvjaġġar, operaturi turistiċi, bejjiegħa tal-biljetti, trasportaturi adempjenti u awtoritajiet tal-port għandhom jiżguraw il-konformità mal-obbligi imposti fir-Regolament (EU) Nru 181/2011.

Penali.
Sostitwit:
XVI.2019.72.

5. Kull persuna li tonqos li tosserva l-obbligazzjonijiet stabbiliti fir-Regolament (EU) Nru 181/2011 tkun hatja ta' ksur punibbli b'penali ta' mhux anqas minn erba' mija u sebgħin euro (€470) u mhux aktar minn sebgħa u erbghin elf euro (€47,000):

Izda f'każ ta' nuqqas ta' konformità ma' ordni ta' tharis maħruġ skont l-Att, il-Qorti Ċivili għandha timponi penali ta' kuljum ta' mhux anqas minn mija u għoxrin euro (€120) u mhux aktar minn mitejn u tletin euro (€230) għal kull jum li fih hemm dak in-nuqqas ta' konformità.

Dritt ta' appell.
Sostitwit:
XVI.2019.72.

6. Kull persuna li thossha aggravata b'sentenza, ordni, penali jew miżura mogħtija mill-Qorti Ċivili, tista' tappella quddiem il-Qorti tal-Appell fuq kull punt ta' dritt u, jew fatt, billi tippreżenta rikors fir-registru tal-Qorti tal-Appell fi żmien għoxrin jum mid-data tas-sentenza tal-Qorti Ċivili:

Izda l-Qorti tal-Appell għandha tappunta l-każ għas-smiġħ sa mhux aktar tard minn sitt xhur mid-data tas-sentenza tal-Qorti Ċivili.

Appell quddiem il-
Qorti tal-Appell.

7. *Imħassar bl-Att XVI.2019.72*
